



**ATEZ ATEKOAREN BILERA
INFORMATIBOAK HERRITARREKIN**

**REUNIONES
INFORMATIVAS DEL
PUERTA A PUERTA CON
LOS CIUDADAN@S**

HONDAKINEN PROBLEMATIKA

Problemática de Residuos

Gipuzkoan **400 kg/bizt/urte**, hiri hondakinetan.
Gehienak **Nahastuta** daude.

GAUR EGUN ZABORTEGIAK IA BETETA DAUDE



En Gipuzkoa cada ciudadan@ genera **400kg de residuos al año**
(la mayoría en masa).

HOY EN DÍA LOS VERTEDEROS ESTÁN CASI LLENOS

HONDAKINEN PROBLEMATIKA

Problemática de Residuos

- Zabortegietara bidalitako %80-a **birziklagarria da**
El 80% que se echa a los vertederos **es recicitable**



USAII, EMISIO, PLAGAK / Olores, emisiones, plagas
LIXIBIATUAK / Lixiviados aguas subterráneas
LEKU ARAZOAK / Problemas de espacio
INGURUKO BIZTANELEEN BIZI BALDINTZA TXARRAK
/ Condiciones de vida malas para los habitantes de la zona

EUROPAKO INGURUMEN POLITICA / Directivas Medioambientales Europeas

2020tik aurrera GAI KONPOSTAGARRI edo BIRZIKLAGARRIAK erraustea debekatu

- 2016tik aurrera ZABORTEGI KONBENTZIONALAK ITXI
 - A partir de 2016 Cierre de Vertederos convencionales
 - A partir de 2020 se prohíbe incinerar materia compostable o recicitable



HONEN AURREAN BI ALTERNATIBA

Frente a este problema Dos Alternativas

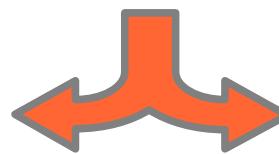
ERRAUSTU



Erraustu eta
segurtasun
bereziko
zabortegiak
ireki

INCINERAR

Incinerar y
abrir
vertederos de
alta seguridad



Birziklagarria den
guztia birziklatu
eta gainerakoa
inerteen biltegira
bideratu.



Reciclar todo lo
reciclable y
depositar el resto
en almacenes de
inertes

BIRZIKLATU



RECICLAR

UDALAREN HAUTUA

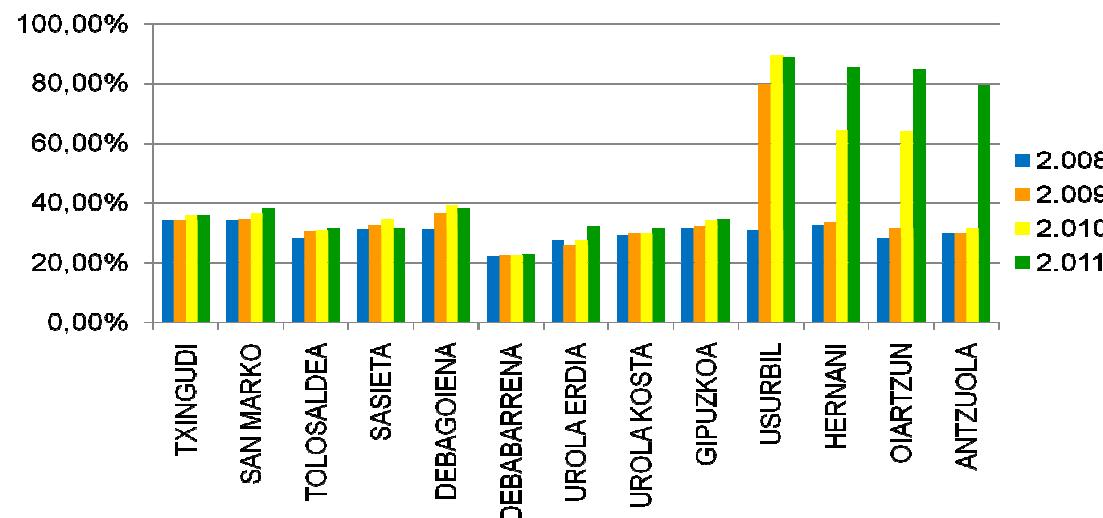
Elección del Ayuntamiento

- Atez ateko bilketa martxan jarri, ahalik eta birziklapen tasa handienak lortzeko. Arrazoia:
 - Osasuna: Zabortegi eta erraustegirik ez
 - Legedia: Europako legedia bete
 - Ingurumena: Berotegi efektuko gasak gutxitu
 - Ekonomia: Ekonomikoki bideragarria
-
- Poner en marcha el sistema de recogida **puerta a puerta** para conseguir el mayor porcentaje de reciclado. Razones:
 - Salud: No a las incineradoras ni a los vertederos
 - Normativa: Cumplimiento de la normativa Europea
 - Medio ambiente: Disminución de los gases de efecto invernadero
 - Economía: Economicamente viable

ZER DA ATEZ ATEKOA?

¿Qué es el Pap?

- Hiri hondakinak atal ezberdinatan biltzeko sistema pertsonalizatua da
- Hondakinen **%80 bereizita biltzera** iritsi daiteke



- Sistema individualizado que recoge los RSUen fracciones diferentes
- Se puede llegar a una Recogida selectiva del 80%

5 ATAL, 5 KOLORE

5 fracciones, 5 colores

ORGANIKOA



EZ BOTA:
- Zigarrokinak
- Pixoihalak eta tanpoiak
- Metalezko eta plastikozko tapak

ONTZI ARINAK



EZ BOTA:
Plastikozkoak diren sukaldeko tresnak (goilarak, tenedoreak...)

BEIRA



EZ BOTA:
- Zeramika edo kristalezko tazak, platerak eta edalontziak
- Tapak

PAPERETA KARTOIA



Egunkariak, aldizkariak, kartoizko kejak...
EZ BOTA:
Papel plastifikatua, grapak, klipak...

ERREFUSA



BIRZIKLAGARRIAK EZ DIREN HONDAKINAK:
Plater eta edalontzi hautsiak; konpresak, pixoihalak eta tanpoiak...

- HONDAKINAK BEREIZTEAN DATZA / Consiste básicamente en no mezclar los residuos

ATAL BAKOITZAK TRATRAMENTU BAT

Cada fracción su propio tratamiento



ATEZ ATEKOAREN FUNTZIONAMENDUA

Funcionamiento Recogida selectiva PaP

- KALEKO EDUKIONTZIAK KENTZEN DIRA, beiraren igluak, etxeko olioaren edukontzia eta oihalen edukontzia izan ezik
 - ATAL BAKOITZA sailkatuta dagokion EGUN, ORDUTEGIA eta TOKIAN (esekitoki propioa) UTZI BEHARKO DA
-
- Se retiran todos los contenedores de la vía pública, excepto los iglúes verdes para el vidrio, el de aceite doméstico y el de textil.
 - Cada fracción de residuo se deberá depositar por separado en los días indicados, franja horaria y en el lugar que se habilite para ello (colgador propio).

NOIZ? ¿Cuándo?

- Dagokion egutegi eta ordutegia jarraituz
 - Siguendo el calendario y horario establecidos.

HONDAKINAK ATERATZEKO ORDUTEGIA: 19:00 – 6:00

Horario de depósito Residuos

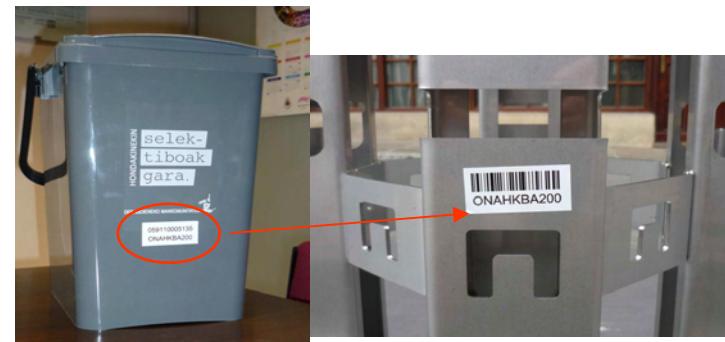
EGUTEGIA (behin behineko) / Calendario (provisional):

ASTELEHENA / LUNES	ASTEARTEA / MARTES	ASTEAZKENA / MIÉRCOLES	OSTEGUNA / JUEVES	OSTIRALA / VIERNES	LARUNBATA / SÁBADO	IGANDEA / DOMINGO
Papera eta kartoia / Papel y cartón	Organikoa / Materia orgánica	Ontzi arinak Envases ligeros	Errefusa Rechazo	Organikoa / Materia orgánica	Ontzi arinak Envases ligeros	Organikoa / Materia orgánica

NON?

¿Dónde?

- Etxebitzta bakoitzari egokitutako esekitokian
 - Erabiltzaile bakoitzari **identifikatutako kako bat** dagokio ontzia/poltsa zintzilikatzeko
 - Kako handia ontziarentzak eta alboan txikiagoa fardelen poltsak eskegitzeko



- En el poste asignado a cada vivienda
 - Cada vecino/a tiene un **colgador** para dejar su cubo y/o bolsa.
 - Un gancho grande para el cubo y otro más pequeño para dejar las bolsas de pañales

ZER? ¿Qué?

NOLA? ¿Cómo?

■ ORGANIKOA / Orgánico

- Janari hondarrak (haragiak eta arrainak)
- Barazki eta fruitu hondarrak
- Materia organikoarekin zikindutako sukaldeko papera eta ezpainzapiak.
- Kafe-hondarrak, infusio-poltsak
- Mariskoen, fruitu lehorrek eta arrautzen oskolak.
- Fruta eta animalien hezurak (arrain, okela)
- Loreak eta landareak. Belarra (gutxi).
- Txotxak eta kortxo naturalezko tapoiak.



- Restos de comida animal
- Restos de comida vegetal
- Servilletas y y papel de cocina manchados de materia orgánica
- Posos de café, bolsitas de infusiones.
- Caparazones de marisco, cáscaras de frutos secos y huevos.
- Huesos de fruta y animales, y espinas de pescado.
- Flores, plantas, hierba (poca cantidad).
- Palillos, serrín (en poca cantidad) y tapones de corcho natural.

■ ONTZI MARROIAN

- Nahi duenak poltsa kompostagarria jarri dezake kubo barruan



■ Cubo marrón

- Opcional: poner una bolsa compostable dentro del cubo

ZER? ¿Qué?

NOLA? ¿Cómo?

■ ONTZI ARINAK / Envases ligero

- Metalezko edari eta kontserba latak, botilen txapak eta tapak
- Tetrabrick-ak.
- Edari eta elikagaien plastikozko botilak.
- Etxea garbitzeko produktuen plastikozko botila eta ontziak.
- Poliespan bandeja, aluminiozko papera.
- Jogurten eta postreen plastikozko ontziak eta haien tapak.
- Hortzetako pastaren tuboa, kosmetikako plastikozko ontziak.
- Izotztutako elikagaien poltsak, plastikozko poltsak eta sareak.



• Latas metálicas de bebidas y conservas.

• Tetrabricks de leche, vino, zumo

• Bandejas alimentarias de porexpan

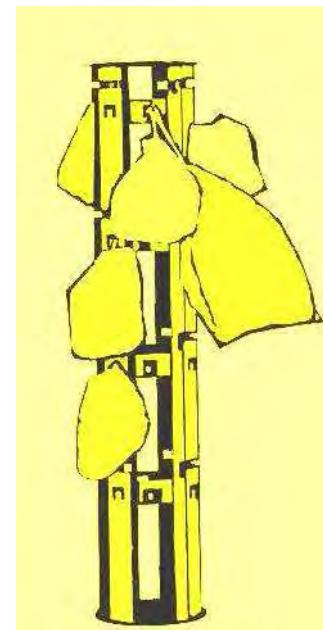
• Botellas de plástico de bebidas y alimentos, de productos de limpieza domésticos

• Papel de aluminio, tapas metálicas de envases de vidrio, chapas de botellas

• Bolsas de plástico, envoltorios, film alimentario

• Botes de yogur, tubos de pasta de dientes.

■ UDALAK BANATUKO DITUEN PLASTIKOZKO POLTSA HORIETAN



EN LAS BOLSAS DE PLÁSTICO AMARILLAS QUE REPARTIRÁ EL AYUNTAMIENTO

ZER? ¿Qué?

NOLA? ¿Cómo?

■ PAPERAKARTOIA / Papel y Cartón

- Egunkariak eta aldizkariak.
- Paperezko poltsak.
- Kartoizko kaxak.
- Arrautzen kartoizko bilgarriak.
- Kartoizko bilgarriak, komuneko paperaren kartoizko zilindroak.
- Karpetak eta paperezko ikas-materiala



- Periódicos, revistas, folletos de publicidad
• Cajas de cartón.
- Hueveras de cartón, porta yogures y cilindros de cartón de papel higiénico.
- Sobres, folios, papel continuo y demás materiales de papel de oficina.

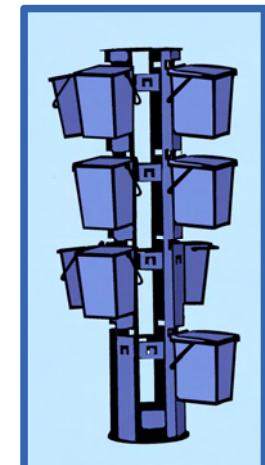
■ BI AUKERA:

- Ontzi urdin individuala / atariko edukiontzia bizilagun guztientzat

1



2



■ DOS OPCIONES

- Cubo azul individual / cubo comunitarioa todo el portal

ZER? ¿Qué?

NOLA? ¿Cómo?

■ ERREFUSA / Rechazo

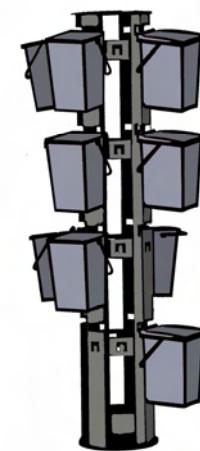
- Pixoihalak, konpresak eta tanpoiak.
- leak, azazkalak, makillajea kentzeko kotoia, hortzetako haria, depilatzeko argizaria, bizar-aitzurrak, preserbatiboak, etab.
- esparatrapuak, gasak eta tiritak.
- Klipak, gomak eta arroparako pintzak.
- Arkatza, errrotulagailu, zorrozkailu eta bulegoko bestelako materialak.
- Plater eta baso hautsiak.
- Etxeko hautsa, xurgagailuaren poltsa, zigarrokinak



- Pañales, compresas y tampones
- Tazas, vasos y platos de cerámica y cristales rotos.
- Polvo de barrer, bolsas de aspiradora y colillas.
- Pelo, uñas, discos desmaquillantes, hilo dental, cera depilatoria, cuchilla de afeitar, bastoncillos para los oídos, preservativos, etc.
- Restos de curas, esparadrapos, gasas y tiritas..
- Biberones, tetinas, chupetes y discos de lactancia.
- Cenizas frías de madera tratada.
- Material de escritorio gastado (bolígrafos, rotuladores)
- Excrementos de animal y tierra para gatos.

■ ONTZI GRISA

- Fardela eta konpresak egunero atera daitezke, plastikozko poltsa batean



■ CUBO GRIS

- Los pañales y las compresas a diario se depositan en una bolsa de plástico aparte y se dejan en el colgador.

ZER? ¿Qué?

NOLA? ¿Cómo?

■ BEIRA / VIDRIO

- Botilak
- Kontserba poteak
- Olio botilak
- Perfume edo kosmetika flaskoak (azazkaletako esmalte ontzia, beirazko desodorante ontzia
 - Likore botila txikiak
 - Freskagarri botialk



- Botellas
- Tarros de conservas
- Frascos de perfumes y cosmética (frasco esmalte uñas, envase de vidrio de desodorantes)
- Botellas de licor
- Botellas de refrescos

■ KALEKO IGLU BERDERA

- Zuzenean (tapak, tapoiak, eta kortxoak kenduta)



■ IGLÚ VERDE de la calle

- Directamente (sin tapones, chapas , ni corchos)

EGOERA BEREZIETAN? ¿En situaciones excepcionales?

- LARRIALDI GUNE BAT egongo da. Hau erabiltzeko telefono zenbaki batera deitu eta sarrera ahalbidetuko da



MARKOLE

En esos casos excepcionales, los/as vecinos/as que tengan que utilizar el punto de emergencia deben solicitar la clave de acceso en el teléfono que se les facilitará

HAUEK ERE IZANGO DITUGU

Servicios que se mantienen



GARBIGUNEA



OIHALEN
EDUKIONTZIA



GAIKAKO ZAKARRONTZIAK



OLIOAREN
EDUKIONTZIA



BEIRAREN
EDUKIONTZIA

GARBIGUNE IBILTARIA

Garbigune móvil



EKARPENAK

Propuestas

- 1) Esekitokiaren kokapena Ubicación del colgador
- 2) Papera eta kartbia ontzi indibidualean edo komunitarioan Papel y cartón: cubo comunitario o cubo individual.

Atariko ordezkariak aurkezteko: 15 eguneko epea
A través del/la representante de cada portal: plazo de 15 días.